



# Capota Rápida

## Características y aplicaciones



Aplicación principal ventanas.

Las medidas máximas recomendadas son: línea 3,75 m. y salida 1,80 m.

Se pueden confeccionar con 2, 3, 4 y 5 arcos.

La capota rápida como su nombre indica es un sistema de rápido ensamblaje y muy decorativa.

Compuesta de perfiles de aluminio extrusionado (UNE L-337), y rotulas y accesorios de poliamidas y fibra de vidrio.

## Characteristics and applications



Designed for windows application.

Maximum dimensions recommended: 3,75 m. length and 1,80 m. projection.

Used with 2, 3, 4 and 5 arcs.

Fast cape is a decorative and easy installation assembling system.

Arms made of extruded aluminium profiles (UNE L-337) and polyamide and glass fibre toggle and accessories.

## Caractéristiques et les usages



Application principale fenêtres.

Les mesures maximales recommandées sont : ligne 3,75 m. et avancée 1,80 m.

Peuvent être confectionnés avec 2, 3, 4 et 5 arceaux.

La corbeille rapide comme son nom l'indique est un système d'assemblage rapide et très décoratif.

Composée de profils en aluminium extrudé (UNE L-337), et de rotules et accessoires en polyamides et fibre de verre.

## Eigenschaften und Anwendungen



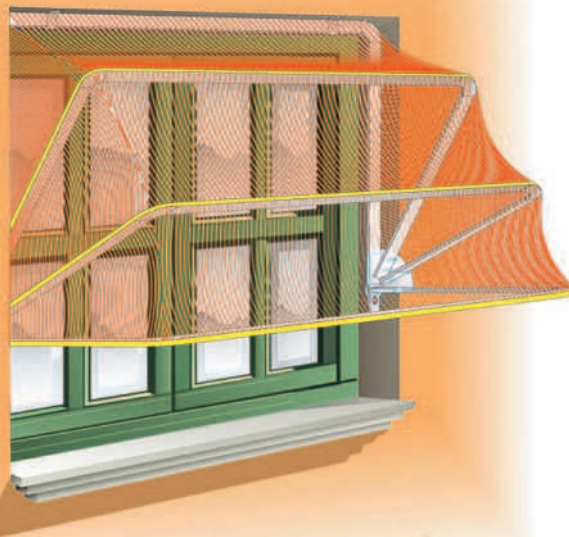
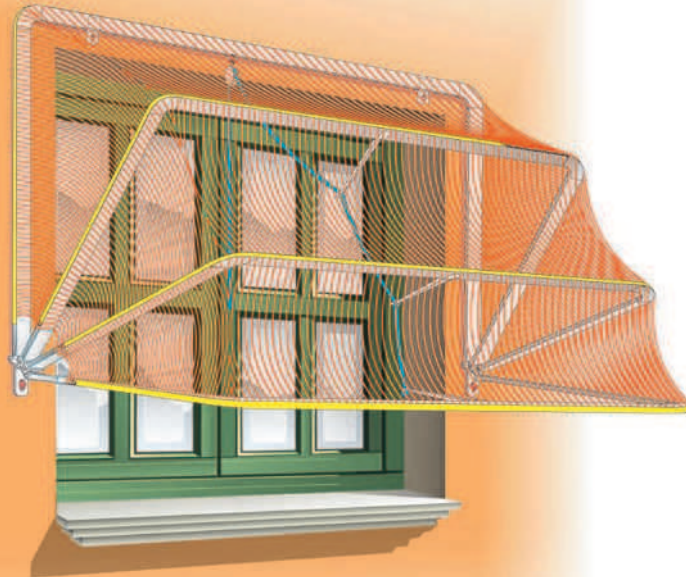
Hauptsächlich für Fenster.

Als maximale Maße werden empfohlen: 3,75 m Linie und 1,80 m Ausfahren.

Sie können mit 2, 3, 4 und 5 Bögen angefertigt werden.

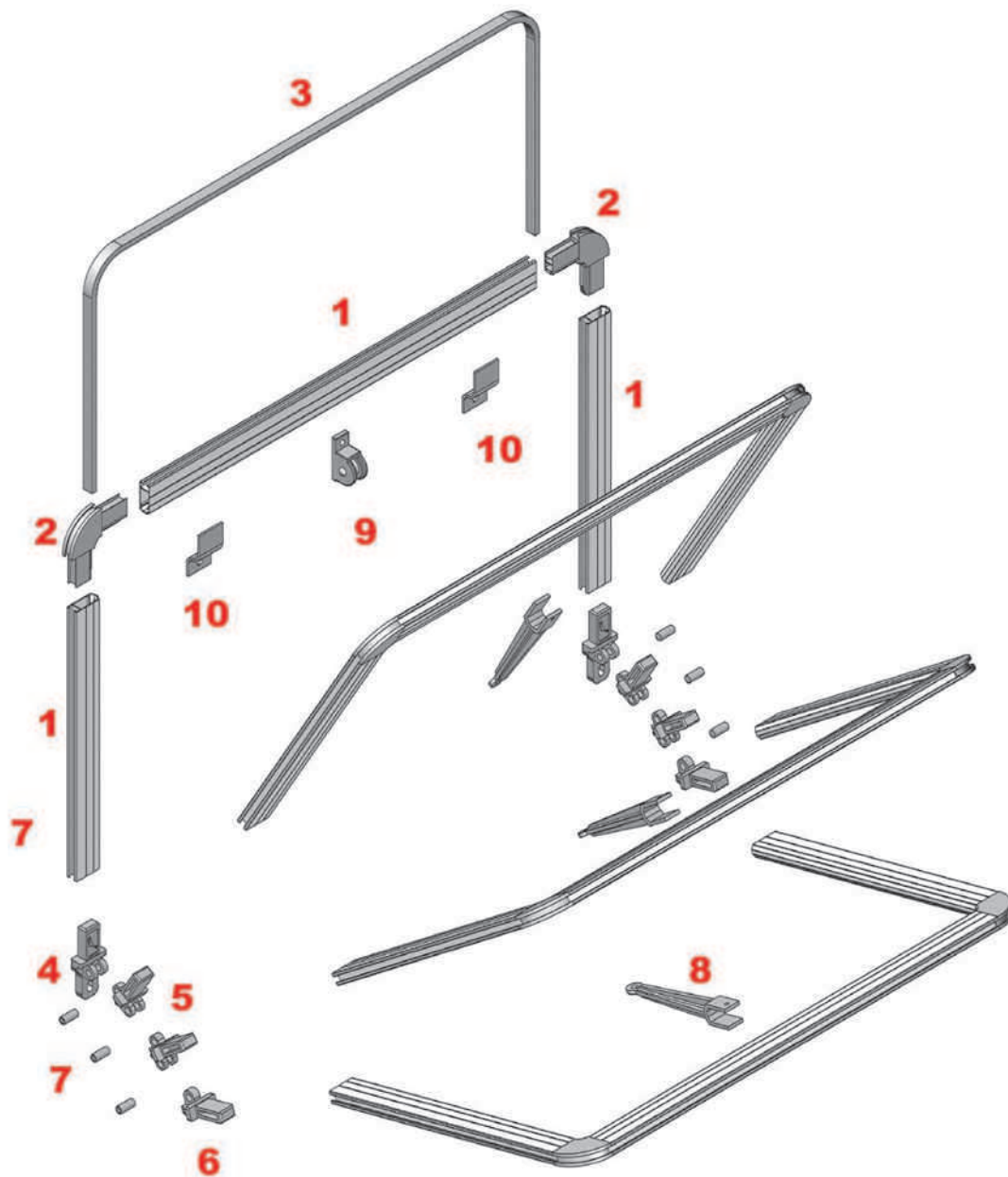
Wie schon sein Name sagt ist das Schnellverdeck ein sehr dekoratives System, das sich schnell montieren lässt.

Seine Profile sind aus extrudiertem Aluminium (UNE L-337); außerdem besteht es aus Kugelgelenken, Polyamidzubehör und Glasfaser.



# Capota Rápida

Despiece - Fast Cape parts - Pièces de Corbeille Rapide - Komponenten der Schnellverdeck



- 1: Perfi l capota rápida
- 2: Cantonera
- 3: Goma capota
- 4: Rótula posterior
- 5: Rótula intermedia
- 6: Rótula anterior
- 7: Pasador capota
- 8: Pasacuerdas capota
- 9: Carrucha cuerda simple
- 10: Soporte frontal rápida



- 1: fast cape profi le
- 2: Bent joint
- 3: Rubber cape
- 4: Rear toggle
- 5: Middle toggle
- 6: Front toggle
- 7: Cape pin
- 8: Cape string pass
- 9: Single string reel
- 10: Frontal fast cape support



- 1: Profi l corbeille rapide
- 2: Cornière
- 3: Joint de la corbeille
- 4: Rotule postérieure
- 5: Rotule intermédiaire
- 6: Rotule antérieure
- 7: Barrette corbeille
- 8: Passe-cordons corbeille
- 9: Tourniquet corde simple
- 10: Support de face corbeille rapide



- 1: Profi l Schnellverdeck
- 2: Eckenschutzbeschlag
- 3: Verdeckgummi
- 4: Hinteres Kugelgelenk
- 5: Zwischenkugelgelenk
- 6: Vorderes Kugelgelenk
- 7: Verdeckführungsstift
- 8: Seilführung Verdeck
- 9: Einfache Seilrolle
- 10: Frontale schnelle Halterung



Ref.: 204000\_\_



Rótula Posterior  
Rear Toggle  
Rotule Postérieure  
Hinteres Kugelgelenk

Ref.: 204100\_\_



Rótula Intermedia  
Middle Toggle  
Rotule Intermédiaire  
Zwischenkugelgelenk

Ref.: 205000\_\_



Rótula Fija 90°  
90° Fixed Toggle  
Rotule fixe 90°  
Festes Kugelgelenk 90°

Ref.: 204200\_\_



Rótula Anterior  
Front Toggle  
Rotule Antérieure  
Vorderes Kugelgelenk

Ref.: 204300\_\_



Pasador Capota Rápida  
Barrette For Fast Cape  
Barrette Corbeille Rapide  
Führung Schnellverdeck

Ref.: 2100\_\_



Perfil Capota Rápida  
Fast Cape Profile  
Profil Corbeille Rapide  
Profil Schnellverdeck

Ref.: 205100\_\_



Placa Lateral Fija  
Fixed Lateral Plaque  
Plaque Latérale Fixe  
Feste seitliche Platte

Ref.: 204400\_\_



Cantonera  
Bent Joint  
Cornière  
Eckenschutzbeschlag

Ref.: 210560\_\_



Pletina 25x4  
Plate 25x4  
Platine 25x4  
Flachs 25x4

Ref.: 204800\_\_



Goma Capota  
Rubber Cape  
Joint de la Corbeille  
Verdeckgummi

Ref.: 102000\_\_



Carrucha Cuerda Simple  
Simple String Reel  
Tourniquet corde simple  
Einfache Seilrolle

Ref.: 205200\_\_



Pasacuerdas Rápida  
Fast String Pass  
Passe-cordons Rapide  
Schnelle Seilführung

# Capota Rápida

Datos Técnicos - Technical Data - Données techniques - Technische Daten

Ref.: 204500\_\_



SopORTE Frontal Rápida  
Frontal Fast Cape Support  
Support Frontal Rapide  
Frontale schnelle Halterung

Ref.: 204600\_\_

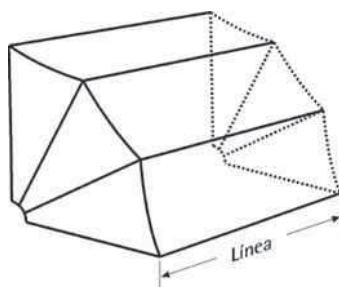
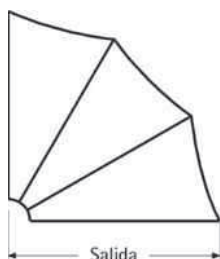


SopORTE Techo  
Ceiling Support  
Support de Toit  
Halterung am Dach

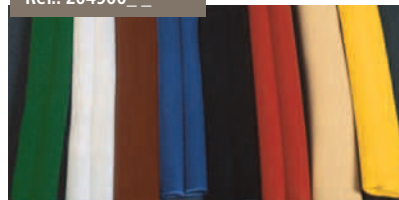
Ref.: 204700\_\_



SopORTE Entreparedes Rápida  
Among Wall Fast Cape Support  
Support Entre Murs Rapide  
Schnelle Zwischenwendhalterung



Ref.: 204900\_\_



Tapajuntas / Fillet  
Couvre-joints / Abdeckungen

MEDIDAS DEL PERFIL PARA LA CONFECCIÓN DE LA CAPOTA RÁPIDA  
PROFILE MEASURES FOR THE MANUFACTURE OF A FAST CAPE  
MESURES DU PROFIL DE FABRICATION DE LA CORBEILLE RAPIDE  
MASSE DER PROFIL FÜR DIE ANFERTIGUNG EINES SCHNELLVERDECKS

LÍNEA TOTAL / LINE TOTAL / LIGNE TOTAL / GESAMTBREITE	120 mm.
SALIDA TOTAL / TOTAL PROJECTION / AVANCÉE TOTAL / TOTAL AUSLADUNG	120 mm.

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 1** 28 Km/h.

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2004  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2004  
Vent du test de résistance menée conformément à la norme EN 13561:2004  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2004

ACCESORIOS NECESARIOS PARA LA CONFECCIÓN DE UNA CAPOTA RÁPIDA DE 4 ARCOS  
ACCESSORIES REQUIRED FOR THE MANUFACTURE OF A QUICK HOOD 4 ARCS / ACCESSOIRES REQUIS POUR LA FABRICATION D'UN CORBEILLE RAPIDE 4 ARCS  
FÜR DIE ANFERTIGUNG EINES SCHNELLVERDECKS MIT 4 BÖGEN ERFORDERLICHES ZUBEHÖR

DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	REFERENCIA / REFERENCE REFERENCE / REFERENZ	CANTIDAD / QUANTITY QUANTITE / MENGE
CANTONERA CAPOTA RÁPIDA / BENT JOINT FAST CAPE CORNIÈRE CORBEILLE RAPIDE / ECKENSCHUTZBESCHLAG MIT SCHNELLVERDECK	204400__	8
ROTULA POSTERIOR/ POSTERIOR TOGGLE / ROTULE POSTÉRIEURE / HINTERES KUGELGELENK	204000__	2
ROTULA ANTERIOR/ ANTERIOR TOGGLE / ROTULE ANTÉRIEURE / VORDERES KUGELGELENK	204200__	2
ROTULA INTERMEDIA/ MIDDLE TOGGLE ROTULE INTERMÉDIAIRE / ZWISCHENKUGELGELENK	204100__	4
PASADOR CAPOTA RÁPIDA / BARRETTE FOR FAST CAPE BARRETTE CORBEILLE RAPIDE / VERDECKFÜHRUNGSTIFT	204300__	6
PASACUERDA RÁPIDA / FAST STRING PASS PASSE-CORDONS RAPIDE / SEILFÜHRUNG VERDECK	205200__	4
SOPORTE FRONTAL / FRONTAL SUPPORT / SUPPORT FRONTAL / VORDERE HALTERUNG según instalación / according to installation selon l'installation / nach Montageart	204500__	3
SOPORTE TECHO / CEILING SUPPORT / SUPPORT DE TOIT / HALTERUNG AM DACH según instalación / according to installation selon l'installation / nach Montageart	204600__	3
GOMA CAPOTA/ GUM CAPE JOINT DE LA CORBEILLE / VERDECKGUMMI	204800__	Rollos de 50 m. / Rolls of 50 m. / Rouleaux de 50 m. Rollen von 50 Meter
TAPAJUNTAS / FILLET / COUVRE-JOINTS / TAPA-JUNTAS varios colores / various colors / diverses couleurs / Mehrere Farben	204900__	Rollos de 50 m. / Rolls of 50 m. / Rouleaux de 50 m. Rollen von 50 Meter
PERFIL CAPOTA RÁPIDA / FAST CAPE PROFILE PROFIL CORBEILLE RAPIDE / PROFIL SCHNELLVERDECK	2100__	Según medidas / According measures / Selon les mesures / Je nach Maßen